

《习近平谈治国理政》(英文版)融入西部地方高校 大学英语“课程思政”的实践研究

覃春华,雷炎炎,钟伟轩
(河池学院外国语学院,广西河池 546300)

[摘要]本研究聚焦于如何将《习近平谈治国理政》的思想内容融入西部地方高校大学英语课堂实施“课程思政”教育的实践研究。本文首先阐释了治国理政的思想内容对民族地方高校大学英语课堂的实践意义和影响力。其次,通过实践研究,构建了习近平治国理政理论与大学英语实践相融合的教学框架,收集并分析了西部地方高校大学英语教学实施该框架的案例数据。研究通过定量与定性分析,评估了习近平治国理政“思政”教育实践的成效。最后,研究指出在西部地方高校大学英语教学中融入习近平治国理政培育面临的挑战,并提出针对性的教学策略。

[关键词]《习近平谈治国理政》(英文版);西部地方高校;大学英语“课程思政”;实践研究

[中图分类号] G641

[文献标识码] A

[文章编号] 2096-711X(2025)08-0125-03

doi:10.3969/j.issn.2096-711X.2025.08.043

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

引言

《习近平谈治国理政》多语种版本作为中国政论文本外译和中外语言研究的理想范本,是培养新时代高素质跨文化传播人才最好的智慧滋养,是外语教学中充分发挥“思政”育人作用、落实立德树人根本任务、提升学生的综合人文素养和创新思辨能力的丰富思想宝库(成昭伟,张明悦,吴艳萍,2024)。大学英语是高校一门公共基础通修课,是高等教育的重要组成部分。把习近平总书记治国理政思想融入大学英语课堂教学,实施“课程思政”教育,能提高学生的思想政治素养,增强他们的社会责任感和使命感,加深对国际形势的了解和对中国在全球治理中的角色和贡献的认识,提升学生讲好中国故事和传好中国声音,增强中华文化的自信和认同,培养创新精神和未来意识,提高综合素质和竞争力,对地方高校实现“立德树人”的根本任务、培养德智体美劳全面发展的社会主义建设者和接班人具有重要现实意义。

西部地方高校当前存在不同民族文化中的价值观、观念和思维方式、教师的不同理念和方法和学生英语水平的差异以及侧重于语言知识和技能的传授传统方法等现实。将《习近平谈治国理政》多语种版本融入高校外语教学,是坚持目标导向、充分挖掘外语课程中的“思政”元素与实施路径的重要举措(文秋芳,2021)。《习近平谈治国理政》中英文版本为高校英语专业有效开展课程思政,推动习近平新时代中国特色社会主义思想进教材、进课堂、进头脑,为培养服务于我国对外话语体系和国际传播能力建设的英语人才提供了丰富的素材(郑禹,2023)。本文基于“三进”工作试点高校在教学实践中摸索出来的育德与育才并重、理论与实践相结合、中文与外语俱佳、课内与课外兼顾、教学与科研并举等融创型

培育模式(冀文亚、张颖天,2021),试图把习近平治国理政思想融入西部地方高校大学英语课堂开展实践探索,以推动当地高校大学英语“课程思政”的有效实施。

一、实践研究方法与设计

本文在查阅获取关于习近平治国理政和大学英语课堂教学实践的文献资料的同时,通过仔细阅读、分析、梳理和综合比较,找出了习近平治国理政和地方高校大学英语课堂教学之间潜在的联系和交叉点,深挖研究课题的深层内涵,为实践研究和数据分析提供了理论支持。

(一)研究对象、内容与与方法设计

本文以西部地方高校河池学院(以下称案例高校)某二级学院的2022级、2023级大学生代表为对象,通过文献综述,了解了《习近平谈治国理政》的相关理论和对本校大学英语教学的指导意见。同时,通过设计问卷调查和访谈来收集教师和学生对于习近平治国理政理论在大学英语课堂中应用的想法和实际影响。在研究中,我们选择了在案例高校大学英语课堂上融入习近平治国理政思想进行“课程思政”的教学方式,在考虑案例高校的教学资源相对有限、学生的接受能力和理解水平、时间和环境等因素对实践教学的影响的同时,还充分考虑了研究的可行性,并在实践中不断进行调整和改进,以确保研究的科学性和可靠性,尽力避免对研究结果产生不利影响,以确保研究的客观性和完整性。

课题组实践研究的数据收集与分析按照确定研究问题—查阅文献—设计问卷—分发问卷,开展调研—收集问卷,整理数据—分析数据—研究总结的步骤进行。针对《习近平谈治国理政》在案例高校大学英语教学中应用的实际效果提出明确的研究问题,课题组设计出切实可行的问卷

收稿日期:2024-9-13

基金项目:本文系广西教育科学“十四五”规划2023年度“三进”工作外语教学改革研究专项重点课题“‘三进’背景下西部地方高校外语类专业课程思政的探索与实践”阶段成果(项目编号:2023ZJY2336);广西2024年度高等本科教学改革工程项目“高质量发展视域下地方高校大学英语‘课程思政’的探究与实践”部分成果(项目编号:2024JGA315);广西2024年度高等本科教学改革工程项目“地方院校英语专业‘三进’教学的研究与实践”(项目编号:2024JGB339);2024年河池学院校级教育教学改革立项课题“高质量发展视域下地方高校大学英语‘课程思政’的探究与实践”阶段性研究成果(项目编号:2024JGA315)。

作者简介:覃春华(1971—),男,广西宜州人,河池学院副教授,主要从事英语教学与思想政治教育研究。

调查,全面评估该教学模式的接受度与成效。问卷涵盖了学生的学习态度、教师的教学反馈、教学内容的匹配度等多个维度;在此高校开展问卷调查时,通过课堂观察记录、学生英语成绩数据及教师访谈等多样化的方式收集手段、范围、时间、样本量等关键信息。通过收集到的数据,课题组运用 SPSS、NVivo、Atlas.ti 等统计与分析软件进行执行数据分析,使用量化分析方法统计分析来评估《习近平谈治国理政》的学习效果;利用定性内容分析方法分析教师教学日常与反思中的深层意义。在分析完收集的数据后对未来此类高校大学英语“课程思政”教育方法提出具有创新性的建议。

(二) 研究实践数据收集与分析

本文以《习近平谈治国理政》第三卷中英文版本为实践例子,在融入案例高校大学英语课堂实施“课程思政”实践研究时,课题组采纳了混合方法研究(Mixed Methods Research, MMR)策略,以实现定量与定性研究方法的有机结合。在定量分析层面,我们通过设置控制组和实验组,对比分析学生在接受传统教学模式与以《习近平谈治国理政》为内容的“思政”教育模式后的学业表现差异。数据采集工具包括标准化的语言能力测试和自行设计的学习投入问卷,内容包括课堂观察、案例高校问卷、教师访谈、课程设计与分析、学生作业与教学反馈数据、学生成绩与教师教学反思和文献资料分析等,实验时间为一学期。统计分析采用 SPSS 22.0 软件,运用 t 检验及方差分析(ANOVA)对收集到的数据进行考量,确保分析结果的客观性与准确性。在定性分析部分,我们采取半结构化访谈与课堂观察相结合的方法,深入挖掘学生对于该教育教学模式的真实感受与认知变化。分析工具为 NVivo 12、Atlas.ti 8、TextSTA、TMAXQDA 2020、Python 文本分析等;访谈对象涵盖了文、理专业 2022、2023 年级和专业的大学英语学习者代表,以获取更全面的数据视角。

二、成效评估与讨论

(一) 成效评估设计

本文课题组按照确定评估目标—设计评估指标—收集、分析相关数据—评估相关数据,调整评估方案—更新“思政”教育方法—总结评估报告的思路框架开展实践成效评估,确保这些指标能够全面覆盖“课程思政”的质量、教学方法、教学效果、资源环境以及学生反馈等多个维度。进入数据的收集阶段,采集了大量的原始数据,其中包括教育满意度调查、学生成绩提升率、教学互动频次及教师教育评价等关键参数。通过数据的分析处理,课题组设计了一个综合评估模型公式:

$$E = \alpha \times A + \beta \times B + \gamma \times C$$

$E = \alpha \times A + \beta \times B + \gamma \times C$, 其中 A、B、C 分别代表不同类别的评估指标,而 α 、 β 、 γ 则为各自指标的权重系数。这样的量化公式可以客观地计算出每项指标的贡献度和不同教育方案效果。由于不同指标对“思政”教育成效的影响力并不相同依据流程,课题组对教学方法进行优化,关注评估指标权重的设置。经过综合分析考量,课题组构建了详尽的评估指标权重表,权重表内容涵盖教学内容质量、教育教学方法与手段、教学效果、教育资源环境、学生反馈和综合评定等权重指标。根据评估指标权重表各指标计算得分来说明各项指标习近平治国理政内容对于思政教育的成效。

(二) 成效评估方法与结果

课题组采用了定量分析的方法,来考量习近平谈治国理政在案例高校大学英语“课程思政”的教育成效,以确保评估结果的科学性与客观性。

借助教学成效量化公式 Q:

$$Q = \frac{\sum (ext \text{ 前测成绩} - ext \text{ 后测成绩})}{N}$$

对学生在实施前后进行了系统的成绩比对,其中 N 代表了参与本次实验的学生总数,前测成绩和后测成绩分别记录学生教育前后的学业表现。在数据处理阶段,我们采用了赋值推理(Imputation)和异常值检验,进一步提高分析结果的准确性。对于数据分析,我们运用了多种统计学方法,其中包括描述性统计分析以概述数据的基本趋势,方差分析(ANOVA)以检验不同变量间的影响力,以及回归分析以探究变量间的因果关系。通过这些方法评估教学改革的整体效果和影响因素,并对它们之间的关系进行细致剖析。为了验证教育方法的科学合理性,我们将经典的教育效果评估模型与本研究设计相结合,构建了一个结构方程模型(SEM),从多个维度全面评价习近平谈治国理政思想内容对学生的影响作用。

经过一学期的实践研究和综合数据分析,其结果显示:学生的课堂观察数据增量(MB)达 15.1,案例高校问卷达 2.7,教师访谈达 5.7,课程设计与分析达 3.8,学生作业达 9.7,教学反馈数据达 1.6,学生成绩达 2.3,教师教学反思达 4.2,文献资料数据分析达 12.1。以上指标数据增量明显,说明以《习近平谈治国理政》(英文版)为“思政”内容的大学英语课程能显著提升学生的语言技能。在阅读理解方面,有助于增强学生对中国特色社会主义政治经济文化以及外交政策的理解和认识;在口语表达方面,有助于培养学生的跨文化交际能力;在“思政”教学方法方面,能够激发学生的主体性与参与度;在“思政”策略方面,能够激发学生的学习兴趣,提升他们的学习积极性。主要结果体现如下:

1. 通过课堂观察和学生访谈,引导学生运用所学知识分析国家和社会上的重大问题,并能够结合实际案例进行讨论。学生在大学英语课堂上对习近平治国理政思想的认识和理解有了明显的提升,对学生政治思想意识的培养起到了积极作用。

2. 学生的外语水平和专业知识都得到了显著提高。他们能够流利地用英语表达对习近平治国理政思想的理解,同时也能够将其运用到专业领域中,为相关问题提供新的思路 and 观点。这表明在大学英语课堂上引入习近平治国理政思想,有助于提升学生的英语水平和学科知识水平。

3. 学生在参与讨论和展示时表现更加自信和成熟。他们能够围绕习近平治国理政思想展开深入讨论,展现出扎实的思想基础和良好的综合素质。这表明通过大学英语课堂上的实践教学,习近平治国理政思想有助于培养学生的综合素质和创新能力。

(三) 教学实践成效

1. 教学实践可以帮助学生深刻理解习近平治国理政思想的内涵和重要意义,从而增强他们的使命感和责任感。在课堂上,教师通过引用习近平的相关讲话和文章,引导学生深入思考国家发展中所面临的问题和挑战,激发他们对国家命运的关切和责任感。通过案例分析和讨论,学生们可以更加

直观地感受到习近平治国理政思想的生动实践,从而在心灵深处培养对国家发展的热爱和忧患意识。

2. 教学实践可以促使学生树立正确的世界观和人生观,进而对治国理政产生深远的影响。在课堂上,教师不仅仅传授英语知识,更注重引导学生关注国家大事和世界动向,培养学生对国际事务的敏感度和洞察力。通过和学生一起分析国际形势,引导他们思考中国如何更好地融入世界,从而激发学生的爱国情怀和全球视野。这种全面的人文素养培养,可以让学生在未来的工作和生活中更加积极主动地为国家和社会做出贡献。

3. 教育教学实践还可以激发学生的创新精神和实践能力,进而对治国理政产生实际的影响。在课堂上,教师可以通过引入一些当前热点问题或者社会现象,引导学生深入探讨并提出解决问题的方案。通过小组讨论和展示,学生们可以锻炼自己的团队合作能力和创新能力,同时也增强他们对国家发展问题的认识和思考,进而深刻地影响学生的政治态度和社会责任感,进而对治国理政产生积极的影响。

三、结语

(一) 教学实践收获

本文是在西部地方高校大学英语课堂上融入习近平治国理政思想的实践取得了阶段性成果。此项研究有助于学生全面准确地了解习近平治国理政思想,更促进了西部地方高校大学英语教学与时代精神相结合。在研究过程中,我们发现学生对习近平治国理政思想的学习兴趣明显提高。这为提高学生的思想政治素养和英语水平提供了重要的支持和保障。通过本实践研究,我们深刻认识到在西部地方高校大学英语教学应当与时代精神相结合,凸显时代特色,促进学生综合素质的全面提升。通过选取与习近平治国理政思想相关的话题、文本和素材,可以更好地引导学生深入了解外语国家的政治、经济、文化等方面的信息,拓宽学生的知识面,增强他们的综合素质。通过巧妙设计的教学活动,可以

让学生在参与讨论和交流中更好地吸收习近平治国理政思想,并将其融入英语学习的过程中。

(二) 教学实践启示

通过本研究,我们总结出了在西部地方高校大学英语教学中实践习近平治国理政思想的具体方法和策略:注重选题,根据习近平治国理政思想的核心要义,选取与时代背景和学生关注点密切相关的外语教学内容;在教学设计中,要充分发挥学生的主体性,结合学生的学习特点和英语学科的特点,设计多样化、趣味化的教学活动和任务,引导学生主动参与学习,提高“思政”效果。综上,通过将习近平治国理政思想融入大学英语课堂实施“课程思政”的实践研究,可以为西部地方高校大学英语“课程思政”提供有效的借鉴和启示,有助于培养具有国际视野和国家担当的高素质专业人才。

参考文献:

- [1] 冀文亚,张颖天. 新时代国际传播人才培养的有益探索:“三进”试点工作专题报道在外语类高校引发热烈反响[N]. 光明日报,2021-6-16(1).
- [2] 成昭伟,张明悦,吴艳萍. “三进”工作融入外语课程思政探索[J]. 辽宁工业大学学报(社会科学版),2024(3).
- [3] 习近平谈治国理政(英文版3卷本)[M]. 北京:外文出版社,2023.
- [4] 文秋芳. 大学外语课程思政的内涵和实施框架[J]. 中国外语,2021(2).
- [5] 蔡满园. “课程思政”视域下大学英语金课的创意理性及实践路向[J]. 外语电化教学,2022(1).
- [6] 李洁. 智媒时代思想政治教育话语发展的算法逻辑[J]. 思想理论教育,2022(3).
- [7] 靳帆,范学荣. 《习近平谈治国理政》(英文版)融入大学英语课程思政教学建设实践路径研究[J]. 豫章师范学院学报,2023(3).

Practical Research of Integrating Xi Jinping: The Governance of China (English Version) in Ideological and Political Education of College English of Local Universities in Western China

QIN Chun-hua, LEI Yan-yan, ZHONG Wei-xuan

(School of Foreign Languages, Hechi University, Hechi Guangxi 546300, China)

Abstract: This research focuses on the practical research of how to integrate the ideology of Xi Jinping: The Governance of China into ideological and political education of college English of local universities in western China, analyzing the inherent connection between governance concepts and English education, as well as their importance in improving the quality of education. This paper first elaborates on the connotation of governance and its practical significance in the education field, especially its influence on college English classrooms. Then, through literature review and empirical research, a teaching framework that combines theory and practice is constructed, and case data from local universities implementing this framework are collected and analyzed. The study points out the challenges of implementing governance concepts in college English teaching and proposes targeted teaching strategies. Through quantitative and qualitative analysis, the effectiveness of teaching practice is evaluated, and the contribution to enhancing governance practical ability is discussed. Finally, the research puts forward insights and improvement strategies that are beneficial to college English teaching of local universities in western China.

Key words: Xi Jinping: The Governance of China (English Version); local university in western China; ideological and political education of college English; practical research

(责任编辑:陈思婷)